



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Ανάπτυξης

2011/0298(COD)

22.5.2012

ΣΧΕΔΙΟ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ

της Επιτροπής Ανάπτυξης

προς την Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και την κατάργηση της οδηγίας 2004/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (Αναδιατύπωση)
(COM(2011)0656 – C7-0382/2011 – 2011/0298(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Eva Joly

PA_Legam

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Οι αγορές βασικών εμπορευμάτων διαφέρουν ουσιωδώς από τις αμιγείς χρηματοπιστωτικές αγορές. Ενώ είναι δυνατόν να μην εκτίθεται κανείς στη ζωή του άμεσα στις τιμές μετοχών και ομολόγων, δεν είναι δυνατό να μην εκτίθεται στις τιμές των τροφίμων και της ενέργειας. Τα παράγωγα επί εμπορευμάτων, τα οποία έχουν τη μορφή συμβάσεων που ορίζουν μια τιμή για μελλοντική παράδοση, υπήρχαν πριν από τις χρηματοπιστωτικές αγορές. Οι αγορές βασικών εμπορευμάτων δημιουργήθηκαν ως αποτέλεσμα των θεμιτών αναγκών των παραγωγών και των καταναλωτών πρώτων υλών, γεωργικών προϊόντων και ενέργειας να προστατευθούν από τις επιπτώσεις που έχουν στις τιμές παράγοντες που δεν είναι σε θέση να ελέγξουν. Ωστόσο, η μεγέθυνση των χρηματοπιστωτικών αγορών είχε ως αποτέλεσμα κατά την τελευταία δεκαετία τα αγαθά να θεωρούνται «επενδυτικά στοιχεία», όπως τα ομόλογα και οι μετοχές.

Οι εξελίξεις στις αγορές που σχετίζονται με τα βασικά εμπορεύματα είναι καθοριστικής σημασίας και πρέπει να παρακολουθούνται προσεκτικά και να ρυθμίζονται, δεδομένου ότι ο σκοπός είναι να αποτρέπονται δραματικές καταστάσεις, όπως οι εξεγέρσεις λόγω πείνας το 2008, όταν τα πρωτοφανή επίπεδα της μεταβλητότητας των τιμών των ειδών διατροφής δημιούργησαν μια απτή και άμεση απειλή για τα θεμελιώδη ανθρώπινα δικαιώματα σε σημαντικό τμήμα του παγκόσμιου πληθυσμού. Η επιδεινούμενη μεταβλητότητα της αγοράς εμπορευμάτων και των επιπέδων των τιμών, που δεν φαίνεται να σχετίζεται με το θεμελιώδες κόστος εξαγωγής ούτε με την ισορροπία μεταξύ προσφοράς και ζήτησης κατά τα τελευταία δέκα χρόνια, έχει οδηγήσει στη δημιουργία πραγματικά καταστροφικών και μακροχρόνιων αρνητικών εξωτερικών πτυχών που μπορεί να υπερβαίνουν κατά πολύ τη συνολική επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια κατά την ίδια περίοδο.

Συχνά έχει υποστηριχθεί ότι οι πρόσφατες τάσεις που σχετίζονται με τις αγορές βασικών εμπορευμάτων και ιδίως η δυναμική των τιμών των βασικών εμπορευμάτων αντικατοπτρίζουν βασικά οικονομικά μεγέθη που εξαρτώνται από την προσφορά και τη ζήτηση και ειδικότερα την αυξανόμενη ζήτηση στις ταχέως αναπτυσσόμενες αναδυόμενες οικονομίες, τη ραγδαία ανάπτυξη των βιοκαυσίμων, καθώς και εξωγενείς παράγοντες, όπως είναι οι ξηρασίες, οι πλημμύρες ή οι πολιτικές εντάσεις. Σύμφωνα με αυτήν την άποψη, η κερδοσκοπία και γενικότερα οι χρηματοπιστωτικές αγορές δεν διαδραματίζουν καθόλου ή πολύ περιορισμένο ρόλο στη διαμόρφωση των τιμών των βασικών εμπορευμάτων, και αντιθέτως, παρέχουν την απαραίτητη ρευστότητα που απαιτείται προκειμένου να διασφαλίζεται μια αποτελεσματικότερη διαδικασία ανακάλυψης της τιμής. Σε αντίθεση με αυτήν την άποψη υποστηρίζεται συχνά ότι η κερδοσκοπία είναι η «βασική κινητήρια δύναμη» των πρόσφατων τάσεων που παρατηρούνται στις τιμές των βασικών εμπορευμάτων. Παρόλο που το θέμα της «κινητήριας δύναμης» παραμένει αμφιλεγόμενο στην ακαδημαϊκή και θεσμική βιβλιογραφία υπάρχουν ολοένα αυξανόμενες ενδείξεις οι οποίες επιβεβαιώνονται από διάφορες από τις πιο πρόσφατες εμπειρικές μελέτες που τονίζουν τον σημαντικό πιθανό στρεβλωτικό και αποδιοργανωτικό ρόλο που διαδραματίζει η χρηματιστηριοποίηση της εμπορίας βασικών εμπορευμάτων ανεξάρτητα από το εάν οι παράγωγες συμβάσεις που βασίζονται στα βασικά εμπορεύματα θεωρείται ότι καθορίζουν τις τρέχουσες τιμές (spot) ή εάν καθορίζονται από αυτές.

Δύο πρότυπα παρέχουν πράγματι αδιάσειστα στοιχεία σχετικά με τον σημαντικό ρόλο που διαδραματίζει η χρηματιστηριοποίηση στις αγορές βασικών εμπορευμάτων. Όπως έχει διαπιστώσει πρόσφατα η Διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το εμπόριο και την ανάπτυξη (ΔΗΕΕΑ) «οι επενδύσεις σε εμπορεύματα αποτελούν πλέον κοινό τμήμα μιας ευρύτερης κατανομής χαρτοφυλακίων επενδύτων, η οποία συμπίπτει με σημαντική αύξηση των στοιχείων του ενεργητικού δεικτών μέσα στο πλαίσιο της διαχείρισης βασικών εμπορευμάτων. (...) Κατά συνέπεια, ο όγκος των παραγώγων χρηματιστηριακής συναλλαγής σε αγορές βασικών εμπορευμάτων είναι σήμερα 20 με 30 φορές πιο μεγάλος από τη φυσική παραγωγή». Επίσης, μέσα στα τελευταία δέκα χρόνια ο συσχετισμός των τιμών ανάμεσα στις αγορές βασικών εμπορευμάτων και τις κεφαλαιαγορές αυξήθηκε σημαντικά, παρέχοντας επιπρόσθετη στήριξη στην ιδέα ότι πίσω από αυτήν τη διαρθρωτική αλλαγή βρίσκονται χρηματιστηριακοί παράγοντες.

Είναι καθοριστικό ότι, παρά τις αποκλίνουσες αυτές απόψεις, επικρατεί ευρεία συναίνεση όσον αφορά την έλλειψη των συνολικών και ειδικών πληροφοριών που απαιτούνται προκειμένου να διενεργηθεί συνολική αξιολόγηση του πραγματικού αντικτύπου της ταχείας χρηματιστηριοποίησης τις εμπορίας βασικών εμπορευμάτων κατά την τελευταία δεκαετία. Όπως έχει επανειλημμένως αναγνωρίσει η G20 υπάρχει πράγματι έλλειψη διαφάνειας και την εποπτείας τόσο στις φυσικές όσο και στις χρηματοπιστωτικές αγορές που συνδέονται με τα βασικά εμπορεύματα, κάτι που οδηγεί σε ελλιπή εικόνα όσον αφορά τα κρίσιμα δεδομένα που απαιτούνται για την καλύτερη παρακολούθηση και ρύθμιση των αγορών που συνδέονται με τα βασικά εμπορεύματα όπως είναι τα αποθέματα και τα επίπεδα των οικονομικών θέσεων που λαμβάνουν εμπορικοί και μη εμπορικοί παράγοντες.

Δεδομένης της ζωτικής σημασίας των βασικών εμπορευμάτων, είναι αναμφισβήτητο ότι μια συνολική ενωσιακή στρατηγική συνεργασίας για την ανάπτυξη θα πρέπει να συμβαδίζει με καλύτερα ρυθμιζόμενες και πιο διαφανείς αγορές που συνδέονται με τα βασικά εμπορεύματα στην ΕΕ και στον κόσμο. Αυτή η ανάγκη είναι ιδιαίτερα σημαντική στην ΕΕ, όπου οι χρηματοπιστωτικές αγορές που συνδέονται με τα βασικά εμπορεύματα ρυθμίζονται λιγότερο από ό,τι στις ΗΠΑ.

Οι προτάσεις της Επιτροπής για αναδιατύπωση της οδηγίας και του κανονισμού για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων (MIFID και MIFIR) περιλαμβάνουν διατάξεις με σαφή σκοπό την αντιμετώπιση της ανάγκης για ενίσχυση της εποπτείας και της ρύθμισης των χρηματοπιστωτικών αγορών που αφορούν τα βασικά εμπορεύματα. Οι προτάσεις αυτές προβλέπουν ιδίως όρια θέσεων ή εναλλακτικές διευθετήσεις (άρθρο 59) σχετικά με παράγωγα χρηματοπιστωτικά μέσα που αφορούν εμπορεύματα, και συνιστούν θετική εξέλιξη εάν ο γενικός στόχος είναι η διευκόλυνση της ανακάλυψης της τιμής και η χρηματιστηριακή κάλυψη των κινδύνων σε σχέση με τις τιμές, στους οποίους βρίσκονται εκτεθειμένοι οι παραγωγοί και οι καταναλωτές, και κατά συνέπεια η πρόληψη και η λήψη διορθωτικών μέτρων σε σχέση με «φούσκες» στοιχείων ενεργητικού και άλλες στρεβλώσεις.

Ως αναγκαίο συμπλήρωμα των ορίων θέσεων οι προτάσεις εισάγουν απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων σχετικά με τις θέσεις ανά κατηγορία εμπόρων στην αγορά και στις ρυθμιστικές αρχές (άρθρο 60). Αξίζει επίσης να επισημανθεί η διαγραφή της τρέχουσας πλήρους απαλλαγής από τη MIFID για τους εμπόρους βασικών εμπορευμάτων. Οι διατάξεις αυτές συνιστούν βήματα προς τη σωστή κατεύθυνση, ωστόσο είναι απαραίτητο αλλά και δυνατό να γίνουν περισσότερα. Για τον σκοπό αυτό, η συντάκτρια του σχεδίου γνωμοδότησης πιστεύει

ότι πρέπει να θιχτούν τρία γενικά ζητήματα από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο πλαίσιο της αναθεώρησης των MIFID / MIFIR.

- 1. Αυστηρός περιορισμός στις οι εξαιρέσεις από την MIFID, ώστε να περιλαμβάνει όλους τους φορείς βασικών εμπορευμάτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού.**
- 2. Η ενίσχυση των διατάξεων για τα όρια θέσεων (MIFID – Άρθρο 59).**
- 3. Η ενίσχυση των εξουσιών των φορέων ρύθμισης, ώστε οι τελευταίοι να παρεμβαίνουν σε συγκεκριμένα προϊόντα ή δραστηριότητες (MIFIR, άρθρα 31, 32 και 35).**

Οι τροπολογίες που προτείνονται από τη συντάκτρια στο εν λόγω σχέδιο γνωμοδότησης έχουν ως στόχο να θίξουν αυτά τα τρία ζητήματα με στόχο την ενίσχυση της λειτουργίας και της διαφάνειας των ευρωπαϊκών αγορών σε σχέση με τα εμπορεύματα, και ταυτόχρονα να προσφέρουν μια πολύτιμη συμβολή όσον αφορά την εκπλήρωση των πρωταρχικών στόχων της ενωσιακής στρατηγικής συνεργασίας για την ανάπτυξη.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Ανάπτυξης καλεί την Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 78

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(78) Η εισαγωγή εμπορικής λύσης για ενοποιημένο δελτίο παρακολούθησης για τις μετοχές πρέπει να συμβάλει στη δημιουργία μιας πιο ολοκληρωμένης ευρωπαϊκής αγοράς και να διευκολύνει για τους συμμετέχοντες στην αγορά την απόκτηση πρόσβασης σε μια ενοποιημένη άποψη των διαθέσιμων πληροφοριών διαφάνειας για τις συναλλαγές. Η προβλεπόμενη λύση βασίζεται στην αδειοδότηση, με βάση προκαθορισμένες και εποπτευόμενες παραμέτρους, των παρόχων που ανταγωνίζονται μεταξύ τους προκειμένου να επιτευχθούν τεχνικά εξαιρετικά πολύπλοκες και καινοτόμες λύσεις, προς όφελος της αγοράς στο μέγιστο δυνατό βαθμό.

Τροπολογία

(78) Η εισαγωγή εμπορικής λύσης για ενοποιημένο δελτίο παρακολούθησης για τις μετοχές πρέπει να συμβάλει στη δημιουργία μιας πιο ολοκληρωμένης ευρωπαϊκής αγοράς και να διευκολύνει για τους συμμετέχοντες στην αγορά την απόκτηση πρόσβασης σε μια ενοποιημένη άποψη των διαθέσιμων πληροφοριών διαφάνειας για τις συναλλαγές. Η προβλεπόμενη λύση βασίζεται στην αδειοδότηση, με βάση προκαθορισμένες και εποπτευόμενες παραμέτρους, των παρόχων που ανταγωνίζονται μεταξύ τους προκειμένου να επιτευχθούν τεχνικά εξαιρετικά πολύπλοκες και καινοτόμες λύσεις, προς όφελος της αγοράς στο μέγιστο δυνατό βαθμό. *Σε περίπτωση που οι εμπορικές λύσεις δεν προσφέρουν*

αποτελεσματικό ενοποιημένο δελτίο παρακολούθησης για τις μετοχές, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υποβάλλει δημόσια λύση για ενοποιημένο δελτίο παρακολούθησης για τις μετοχές, το οποίο να επιτρέπει αποτελεσματική διαφάνεια μετά από τη συναλλαγή.

Or. en

Τροπολογία 2

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 84

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(84) Οι αρμοδιότητες που έχουν εκχωρηθεί στις αρμόδιες αρχές πρέπει να συμπληρωθούν με ρητές εξουσίες για την **απαίτηση υποβολής** πληροφοριών από κάθε πρόσωπο σχετικά με το μέγεθος και το σκοπό μιας θέσης σε συμβάσεις παραγώγων επί με εμπορευμάτων, και την απαίτηση το πρόσωπο να προχωρήσει στη μείωση του μεγέθους της θέσης στις συμβάσεις παραγώγων.

Τροπολογία

(84) Οι αρμοδιότητες που έχουν εκχωρηθεί στις αρμόδιες αρχές πρέπει να συμπληρωθούν με ρητές εξουσίες για την **απόκτηση** πληροφοριών **σε τακτά χρονικά διαστήματα** από κάθε πρόσωπο σχετικά με το μέγεθος και το σκοπό μιας θέσης σε συμβάσεις παραγώγων επί με εμπορευμάτων, και την απαίτηση το πρόσωπο να προχωρήσει στη μείωση του μεγέθους της θέσης στις συμβάσεις παραγώγων.

Or. en

Τροπολογία 3

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 85

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(85) Πρέπει να εκχωρούνται ρητές εξουσίες στις αρμόδιες αρχές για τον περιορισμό της ικανότητας ενός προσώπου ή μιας κατηγορίας προσώπων να συνάπτουν σύμβαση παραγώγων σε σχέση με ένα εμπόρευμα. Η εφαρμογή ενός ορίου

Τροπολογία

(85) Πρέπει να εκχωρούνται ρητές εξουσίες στις αρμόδιες αρχές για τον περιορισμό της ικανότητας ενός προσώπου ή μιας κατηγορίας προσώπων να συνάπτουν σύμβαση παραγώγων σε σχέση με ένα εμπόρευμα. Η εφαρμογή ενός ορίου

πρέπει να είναι δυνατή, τόσο στην περίπτωση μεμονωμένων συναλλαγών, όσο και θέσεων που διαμορφώνονται με την πάροδο του χρόνου. Στη δεύτερη περίπτωση ειδικότερα, η αρμόδια αρχή πρέπει να διασφαλίζει ότι τα εν λόγω όρια θέσεων δεν ενέχουν διακριτική μεταχείριση, περιγράφονται με σαφήνεια, λαμβάνουν δεόντως υπόψη την ιδιαιτερότητα της σχετικής αγοράς και είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της ακεραιότητας και της εύρυθμης λειτουργίας της αγοράς.

πρέπει να είναι δυνατή, τόσο στην περίπτωση μεμονωμένων συναλλαγών, όσο και θέσεων που διαμορφώνονται με την πάροδο του χρόνου. Στη δεύτερη περίπτωση ειδικότερα, η αρμόδια αρχή πρέπει να διασφαλίζει ότι τα εν λόγω όρια θέσεων δεν ενέχουν διακριτική μεταχείριση, περιγράφονται με σαφήνεια, λαμβάνουν δεόντως υπόψη την ιδιαιτερότητα της σχετικής αγοράς και είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της ακεραιότητας και της εύρυθμης λειτουργίας της αγοράς, **καθώς και για την εξάλειψη της υπέρμετρης κερδοσκοπίας.**

Or. en

Τροπολογία 4

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 86

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(86) Όλοι οι τόποι που παρέχουν συναλλαγές σε παράγωγα επί εμπορευμάτων πρέπει να έχουν καθορίσει κατάλληλα όρια **ή** κατάλληλες **εναλλακτικές** διευθετήσεις που έχουν σχεδιαστεί για την υποστήριξη της ρευστότητας, την αποφυγή της κατάχρησης της αγοράς και τη διασφάλιση των ορθών όρων **τιμολόγησης και** διακανονισμού. Η ΕΑΚΑΑ πρέπει να διατηρεί και να δημοσιεύει κατάλογο με τις περιλήψεις όλων των σχετικών μέτρων που είναι σε ισχύ. Η εφαρμογή των εν λόγω ορίων **ή** διευθετήσεων πρέπει να γίνεται με συνεπή τρόπο και με συνεκτίμηση των συγκεκριμένων χαρακτηριστικών της υπόψη αγοράς. Πρέπει να διατυπώνονται σαφώς το πεδίο εφαρμογής τους και οι ενδεχόμενες εξαιρέσεις, καθώς και τα συναφή ποσοτικά ανώτατα όρια που ενδέχεται να ενεργοποιούν άλλες υποχρεώσεις. Η

Τροπολογία

(86) Όλοι οι τόποι που παρέχουν συναλλαγές σε παράγωγα επί εμπορευμάτων πρέπει να έχουν καθορίσει κατάλληλα όρια **και** κατάλληλες **επιπρόσθετες** διευθετήσεις που έχουν σχεδιαστεί για την υποστήριξη της ρευστότητας, την αποφυγή της κατάχρησης της αγοράς και τη διασφάλιση **της ορθής λειτουργίας ανακάλυψης της τιμής και των** ορθών όρων διακανονισμού **καθώς και για την εξάλειψη της υπέρμετρης κερδοσκοπίας.** Η ΕΑΚΑΑ πρέπει να διατηρεί και να δημοσιεύει κατάλογο με τις περιλήψεις όλων των σχετικών μέτρων που είναι σε ισχύ. Η εφαρμογή των εν λόγω ορίων **και** διευθετήσεων πρέπει να γίνεται με συνεπή τρόπο και με συνεκτίμηση των συγκεκριμένων χαρακτηριστικών της υπόψη αγοράς. Πρέπει να διατυπώνονται σαφώς το πεδίο εφαρμογής τους και οι ενδεχόμενες εξαιρέσεις, καθώς και τα

Επιτροπή πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εκδίδει *κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, με τις οποίες* θα αποφεύγονται επίσης και τυχόν αποκλίνουσες επιπτώσεις στα όρια *ή τις* διευθετήσεις που ισχύουν σε συγκρίσιμες συμβάσεις σε διαφορετικούς τόπους.

συναφή ποσοτικά *και ποιοτικά* ανώτατα όρια που ενδέχεται να ενεργοποιούν άλλες υποχρεώσεις. Η Επιτροπή πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εκδίδει *ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα με τα οποία* θα αποφεύγονται επίσης και τυχόν αποκλίνουσες επιπτώσεις στα όρια *και* διευθετήσεις που ισχύουν σε συγκρίσιμες συμβάσεις σε διαφορετικούς τόπους.

Or. en

Τροπολογία 5

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 87

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(87) Οι τόποι όπου τα περισσότερα ρευστά παράγωγα επί εμπορευμάτων αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης, πρέπει να δημοσιεύουν λεπτομερή συγκεντρωτικά στοιχεία σε εβδομαδιαία βάση για τις θέσεις που κατέχουν διάφοροι τύποι συμμετεχόντων στην αγορά, συμπεριλαμβανομένων των πελατών εκείνων που δεν διεξάγουν διαπραγμάτευση για ίδιο λογαριασμό. **Κατόπιν αιτήματος της αρμόδιας αρχής,** θα πρέπει να **της παρέχεται** μια αναλυτική και λεπτομερή περιγραφή τόσο του τύπου, όσο και της ταυτότητας των συμμετεχόντων στην αγορά.

Τροπολογία

(87) Οι τόποι όπου τα περισσότερα ρευστά παράγωγα επί εμπορευμάτων αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης, πρέπει να δημοσιεύουν λεπτομερή συγκεντρωτικά στοιχεία σε εβδομαδιαία βάση για τις θέσεις που κατέχουν διάφοροι τύποι συμμετεχόντων στην αγορά, συμπεριλαμβανομένων των πελατών εκείνων που δεν διεξάγουν διαπραγμάτευση για ίδιο λογαριασμό. **Ανά τακτά χρονικά διαστήματα** θα πρέπει να **υποβάλλεται στην αρμόδια αρχή** μια αναλυτική και λεπτομερή περιγραφή τόσο του τύπου, όσο και της ταυτότητας των συμμετεχόντων στην αγορά.

Or. en

Τροπολογία 6

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 88

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(88) Λαμβάνοντας υπόψη την ανακοίνωση των υπουργών οικονομικών του G20 και των διοικητών των κεντρικών τραπεζών της 15ης Απριλίου 2011 σχετικά με τη διασφάλιση της εφαρμογής της κατάλληλης ρύθμισης και εποπτείας στους συμμετέχοντες στις αγορές παραγωγών επί εμπορευμάτων, οι εξαιρέσεις από την οδηγία 2004/39/EK για διάφορους συμμετέχοντες που δραστηριοποιούνται στις αγορές παραγωγών επί εμπορευμάτων πρέπει να τροποποιηθούν προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι δραστηριότητες επιχειρήσεων, οι οποίες δεν ανήκουν σε χρηματοπιστωτικό όμιλο, συμπεριλαμβανομένης της αντιστάθμισης των κινδύνων που σχετίζονται με την παραγωγή και άλλων κινδύνων καθώς και της παροχής επενδυτικών υπηρεσιών σε παράγωγα επί εμπορευμάτων ή ασυνήθιστα παράγωγα σε δευτερεύουσα βάση προς τους πελάτες της κύριας επιχείρησης, εξακολουθούν να εξαιρούνται, αλλά ότι οι επιχειρήσεις που εξειδικεύονται στη διαπραγμάτευση εμπορευμάτων και παραγωγών επί εμπορευμάτων εντάσσονται στην παρούσα οδηγία.

Τροπολογία

(88) Λαμβάνοντας υπόψη την ανακοίνωση των υπουργών οικονομικών του G20 και των διοικητών των κεντρικών τραπεζών της 15ης Απριλίου 2011 σχετικά με τη διασφάλιση της εφαρμογής της κατάλληλης ρύθμισης και εποπτείας στους συμμετέχοντες στις αγορές παραγωγών επί εμπορευμάτων, οι εξαιρέσεις από την οδηγία 2004/39/EK για διάφορους συμμετέχοντες που δραστηριοποιούνται στις αγορές παραγωγών επί εμπορευμάτων πρέπει να τροποποιηθούν προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι δραστηριότητες επιχειρήσεων, οι οποίες δεν ανήκουν σε χρηματοπιστωτικό όμιλο, συμπεριλαμβανομένης της αντιστάθμισης των κινδύνων που σχετίζονται με την παραγωγή και άλλων κινδύνων καθώς και της παροχής επενδυτικών υπηρεσιών σε παράγωγα επί εμπορευμάτων ή ασυνήθιστα παράγωγα σε δευτερεύουσα βάση προς τους πελάτες της κύριας επιχείρησης, εξακολουθούν να εξαιρούνται ***εάν το μέγεθος ή ο αντίκτυπος της εν λόγω δραστηριότητας δεν είναι σημαντικός σε αυτήν την αγορά***, αλλά ότι οι επιχειρήσεις που εξειδικεύονται στη διαπραγμάτευση εμπορευμάτων και παραγωγών επί εμπορευμάτων εντάσσονται στην παρούσα οδηγία.

Or. en

Τροπολογία 7

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο θ – περίπτωση 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– παρέχουν υπηρεσίες επενδύσεων, χωρίς να διενεργούν συναλλαγές για ίδιο λογαριασμό, σε παράγωγα επί εμπορευμάτων ή σε συμβάσεις παραγώγων, που περιλαμβάνονται στο Παράρτημα I, τμήμα Γ.10, ή σε δικαιώματα εκπομπών ή παράγωγα αυτών, στους πελάτες της κύριας δραστηριότητάς τους,

Τροπολογία

– παρέχουν υπηρεσίες επενδύσεων, χωρίς να διενεργούν συναλλαγές για ίδιο λογαριασμό, σε παράγωγα επί εμπορευμάτων ή σε συμβάσεις παραγώγων, που περιλαμβάνονται στο Παράρτημα I, τμήμα Γ.10, ή σε δικαιώματα εκπομπών ή παράγωγα αυτών, στους πελάτες της κύριας δραστηριότητάς τους, **στον βαθμό που οι συναλλαγές οι οποίες διενεργούνται στο πλαίσιο των παρεχόμενων επενδυτικών υπηρεσιών σχετίζονται άμεσα με την αντιστάθμιση κινδύνων όσον αφορά την κύρια εμπορική και φυσική δραστηριότητά τους,**

Or. en

Τροπολογία 8

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο θ – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

υπό τον όρο ότι σε όλες τις περιπτώσεις αυτό αποτελεί παρεπόμενη δραστηριότητα ως προς την κύρια δραστηριότητά τους, θεωρούμενη σε επίπεδο ομίλου, και ότι η εν λόγω κύρια δραστηριότητά τους δεν είναι η παροχή επενδυτικών υπηρεσιών κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας ούτε η παροχή τραπεζικών υπηρεσιών βάσει της οδηγίας 2006/48/EK ,

Τροπολογία

υπό τον όρο ότι σε όλες τις περιπτώσεις αυτό αποτελεί παρεπόμενη δραστηριότητα ως προς την κύρια δραστηριότητά τους, θεωρούμενη σε επίπεδο ομίλου, **και ότι το μέγεθος και τα χαρακτηριστικά της παρεπόμενης δραστηριότητας δεν αντιστοιχούν σε σημαντικό μερίδιο ούτε έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην αγορά στην οποία ασκείται η δραστηριότητα,** και ότι η εν λόγω κύρια δραστηριότητά τους δεν είναι η παροχή επενδυτικών υπηρεσιών κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας ούτε η παροχή τραπεζικών υπηρεσιών βάσει της οδηγίας 2006/48/EK,

Τροπολογία 9

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 94 όσον αφορά μέτρα ως προς τις εξαιρέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία (γ) και (θ) προκειμένου να αποσαφηνίσει τότε μια δραστηριότητα θεωρείται παρεπόμενη κύριας δραστηριότητας, σε επίπεδο ομίλου, καθώς και τότε μια δραστηριότητα ασκείται παρεμπιπτόντως.

Τροπολογία

Η ΕΑΚΑΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων όσον αφορά μέτρα ως προς τις εξαιρέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία (γ) και (θ) προκειμένου να αποσαφηνίσει τότε μια δραστηριότητα θεωρείται παρεπόμενη κύριας δραστηριότητας, σε επίπεδο ομίλου, και τα οποία προσδιορίζουν το όριο σύμφωνα με το οποίο ορίζεται τι μερίδιο αγοράς και ποιος αντίκτυπος θεωρούνται σημαντικά, καθώς και τότε μια δραστηριότητα ασκείται παρεμπιπτόντως.

Or. en

Τροπολογία 10

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 94 όσον αφορά μέτρα ως προς τις εξαιρέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία (γ) και (θ) προκειμένου να αποσαφηνίσει τότε μια δραστηριότητα θεωρείται παρεπόμενη κύριας δραστηριότητας, σε επίπεδο ομίλου, καθώς και τότε μια δραστηριότητα ασκείται παρεμπιπτόντως.

Τροπολογία

Η ΕΑΚΑΑ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή το αργότερο έως τις [31 Δεκεμβρίου 2012].

Or. en

Τροπολογία 11

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κριτήρια καθορισμού μιας δραστηριότητας ως παρεπόμενη σε σχέση με την κύρια δραστηριότητα συνεκτιμούν τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

Τροπολογία

Τα κριτήρια καθορισμού μιας δραστηριότητας ως παρεπόμενη σε σχέση με την κύρια δραστηριότητα **και ότι το μέγεθος και τα χαρακτηριστικά της παρεπόμενης δραστηριότητας δεν αντιστοιχούν σε σημαντικό μερίδιο της αγοράς ούτε και έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην αγορά στην οποία ασκείται η δραστηριότητα:**

Or. en

Τροπολογία 12

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – περίπτωση 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

– το μερίδιο της αγοράς στη συγκεκριμένη αγορά και το μέγεθος των θέσεων που κατέχει.

Or. en

Τροπολογία 13

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 3 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σχετικά με τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που προβλέπονται στην παράγραφο 1 σύμφωνα με τη διαδικασία των άρθρων 10 έως 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ.

Τροπολογία 14

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 33 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

33α) «Υπέρμετρη κερδοσκοπία»:
δραστηριότητα διαπραγμάτευσης
στοιχείων του ενεργητικού μέσω
συμβάσεων πώλησης των στοιχείων
αυτών για μελλοντική παράδοση που
βασίζεται ή υπόκειται στους κανόνες των
τόπων διαπραγμάτευσης ή των
εξωχρηματιστηριακών αγορών (OTC) σε
σχέση με σύμβαση ανακάλυψης της τιμής
και προκαλεί ή παρουσιάζει σημαντικό
κίνδυνο για την πρόκληση
μεταβλητότητας, στρεβλώσεων ή
αδικαιολόγητων αλλαγών στην ομαλή
διαμόρφωση των τιμών για το εν λόγω
στοιχείο ενεργητικού ή προκαλεί την
απόκλιση της διαμόρφωσης της τιμής
από τα βασικά οικονομικά δεδομένα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι κερδοσκόποι είναι απαραίτητοι για τις αγορές εμπορευμάτων, καθώς παρέχουν ρευστότητα για αντιστάθμιση κινδύνου καλή τη πίστει όταν υπάρχει ανισορροπία μεταξύ μακροπρόθεσμων και βραχυπρόθεσμων αντισταθμιστών. Ωστόσο, σε ορισμένες αγορές εμπορευμάτων οι αντισταθμιστές υπολείπονται των κερδοσκόπων, με αποτέλεσμα τα επίπεδα και η μεταβλητότητα των τιμών να κινδυνεύουν να μην καθορίζονται πλέον από τα θεμελιώδη μεγέθη. Ο ορισμός της «υπέρμετρης κερδοσκοπίας» δικαιολογεί περαιτέρω την επέμβαση των εποπτικών αρχών και των αγορών για την προστασία των συμφερόντων των αντισταθμιστών.

Τροπολογία 15

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 33 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

33β) «συναλλαγή αντιστάθμισης κινδύνου καλή τη πίστει»:

(α) συναλλαγή ή θέση η οποία

(i) αποτελεί υποκατάστατο συναλλαγών που διενεργήθηκαν ή πρόκειται να διενεργηθούν ή θέσεων που αναλήφθηκαν ή πρόκειται να αναληφθούν αργότερα σε ένα φυσικό διάυλο εμπορίας·

(ii) είναι οικονομικά κατάλληλη για τη μείωση κινδύνων στον κώδικα δεοντολογίας και τη διοίκηση μιας εμπορικής επιχείρησης·

και

(iii) προκύπτει από πιθανή μεταβολή της αξίας

– περιουσιακών στοιχείων που ένα πρόσωπο κατέχει, παράγει, κατασκευάζει, επεξεργάζεται ή εμπορεύεται ή προβλέπεται να κατέχει, παράγει, κατασκευάζει, επεξεργάζεται ή εμπορεύεται·

– στοιχείων παθητικού ενός προσώπου ή στοιχείων παθητικού που προβλέπεται να προκύψουν για ένα πρόσωπο· ή

– υπηρεσιών που ένα πρόσωπο παρέχει, αγοράζει ή προβλέπεται να παρέχει ή να αγοράζει·

ή

(β) συναλλαγή ή θέση η οποία μειώνει τους κινδύνους που ενέχει μια θέση παραγώγου που

(i) εκτελέστηκε έναντι αντισυμβαλλομένου για τον οποίο η συναλλαγή αποτελούσε συναλλαγή αντιστάθμισης κινδύνου καλή τη πίστει σύμφωνα με το στοιχείο α)· ή

(ii) πληροί τις προϋποθέσεις του στοιχείου α).

Or. en

Αιτιολόγηση

Για να προαχθούν τα οικονομικά οφέλη των αγορών εμπορευμάτων πρέπει να οριστεί η αντιστάθμιση κινδύνου. Η εποπτεία των αγορών πρέπει να προωθήσει τα συμφέροντα των μερών που εκτίθενται στις τιμές των εμπορευμάτων ως αναπόφευκτη συνέπεια των δραστηριοτήτων τους και όχι λόγω στοιχημάτων επί των τιμών. Οι εξαιρέσεις πρέπει να συνδέονται με αυτόν τον ορισμό όπως συμβαίνει στον κανονισμό EMIR και στο νόμο Dodd-Frank.

Τροπολογία 16

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 4 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 94 σχετικά με μέτρα για τον προσδιορισμό ορισμένων τεχνικών στοιχείων των ορισμών της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, για να τους προσαρμόσει στις εξελίξεις της αγοράς .

Τροπολογία

3. Η ΕΑΚΑΑ υποβάλλει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή σχετικά με μέτρα για τον προσδιορισμό ορισμένων τεχνικών στοιχείων των ορισμών της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, **μεταξύ άλλων** για να τους προσαρμόσει στις εξελίξεις της αγοράς .

Or. en

Τροπολογία 17

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 4 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3α. Μεταβιβάζονται στην Επιτροπή εξουσίες για να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σχετικά με τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που προβλέπονται στην παράγραφο 3

Τροπολογία

Τροπολογία 18

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 59 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ρυθμιζόμενες αγορές, **οι** διαχειριστές ΠΜΔ και ΟΜΔ που θέτουν σε διαπραγμάτευση ή διαπραγματεύονται παράγωγα επί εμπορευμάτων, **εφαρμόζουν** όρια στον αριθμό των συμβάσεων που **κάθε μέλος ή συμμετέχων στην αγορά μπορεί να εισαγάγει** στη διάρκεια μιας καθορισμένης χρονικής περιόδου **ή εναλλακτικούς** διευθετήσεις **με ισοδύναμη ισχύ**, όπως διαχείριση θέσης με όρια αυτόματης επανεξέτασης, που πρέπει να εφαρμοστούν προς:

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη, **σε στενή συνεργασία με την ΕΑΚΑΑ**, διασφαλίζουν ότι οι **αρμόδιες αρχές εφαρμόζουν στις** ρυθμιζόμενες αγορές, **στους** διαχειριστές ΠΜΔ και ΟΜΔ που θέτουν σε διαπραγμάτευση ή διαπραγματεύονται παράγωγα επί εμπορευμάτων **καθώς και στους εμπόρους εξωχρηματιστηριακών τίτλων (OTC)** όρια **εκ των προτέρων και εκ των υστέρων** στον αριθμό των συμβάσεων **και των αγοραίων και ονομαστικών αξιών των συμβάσεων που οποιοδήποτε πρόσωπο ή οποιαδήποτε πρόσωπα καθώς και διάφορες κατηγορίες επενδυτών μπορούν να εισαγάγουν** στη διάρκεια μιας καθορισμένης χρονικής περιόδου, **καθώς και επιπρόσθετες εναλλακτικές** διευθετήσεις **για να συμπληρωθούν τα εν λόγω όρια**, όπως **η** διαχείριση θέσης με όρια αυτόματης επανεξέτασης, που πρέπει να εφαρμοστούν προς:

Τροπολογία 19

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 59 – παράγραφος 1 – στοιχείο (α)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(α) υποστήριξη της ρευστότητας,

Τροπολογία

(α) διασφάλιση επαρκούς ρευστότητας της αγοράς η οποία απαιτείται από τις συναλλαγές αντιστάθμισης κινδύνου καλή τη πίστει και μείωση της μεταβλητότητας·

Or. en

Τροπολογία 20

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 59 – παράγραφος 1 – στοιχείο (γ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(γ) υποστήριξη ορθών όρων τιμολόγησης και διακανονισμού.

Τροπολογία

(γ) διασφάλιση ότι δεν διαταράσσεται η λειτουργία ανακάλυψης της τιμής και οι όροι διακανονισμού της υποκείμενης αγοράς·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο πρωταρχικός στόχος της ρύθμισης της αγοράς εμπορευμάτων πρέπει να είναι να παρέχεται στους παραγωγούς και καταναλωτές της πραγματικής οικονομίας η δυνατότητα να αντισταθμίζουν κινδύνους, σε μια εύρυθμη αγορά και σε τιμές που συνάδουν ως προς το επίπεδο και τη μεταβλητότητα με τα θεμελιώδη μεγέθη της προσφοράς και της ζήτησης και όχι με τα μεταβλητά συμφέροντα της χρηματοοικονομικής κερδοσκοπίας.

Τροπολογία 21

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 59 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(γα) αποφυγή, μείωση ή εξάλειψη της υπέρμετρης κερδοσκοπίας και της

Τροπολογία 22

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 59 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα όρια ή οι διευθετήσεις είναι διαφανείς και δεν εμπεριέχουν διακριτική μεταχείριση, καθορίζουν τα πρόσωπα για τα οποία ισχύουν και τυχόν εξαιρέσεις και λαμβάνουν υπ' όψη τη φύση και τη σύνθεση των συμμετεχόντων στην αγορά και τη χρήση των συμβάσεων συναλλαγών. Καθορίζουν σαφή ποσοτικά όρια, όπως τον μέγιστο αριθμό συμβάσεων τις οποίες μπορεί να συνάψει ένα πρόσωπο, λαμβάνοντας υπόψη τα χαρακτηριστικά της υποκείμενης αγοράς εμπορευμάτων, συμπεριλαμβανομένων των προτύπων παραγωγής, κατανάλωσης και μεταφορών στην αγορά.

Τροπολογία

Τα όρια **και** οι διευθετήσεις είναι διαφανείς και δεν εμπεριέχουν διακριτική μεταχείριση, καθορίζουν τα πρόσωπα για τα οποία ισχύουν και τυχόν εξαιρέσεις και λαμβάνουν υπ' όψη τη φύση και τη σύνθεση της αγοράς και τη χρήση των συμβάσεων συναλλαγών **από τα εν λόγω πρόσωπα**. Καθορίζουν σαφή ποσοτικά και ποιοτικά όρια, όπως τον μέγιστο αριθμό συμβάσεων **και τις αγοραίες και ονομαστικές αξίες των συμβάσεων**, τις οποίες μπορεί να συνάψει ένα πρόσωπο **και διάφορες κατηγορίες επενδυτών**, λαμβάνοντας υπόψη τα χαρακτηριστικά των υποκείμενων αγορών εμπορευμάτων και τη αλληλεπίδρασή τους με άλλες αγορές, συμπεριλαμβανομένων των προτύπων παραγωγής, κατανάλωσης, **διαμεσολάβησης** και μεταφορών, **των εκτιμώμενων και επίσημων επιπέδων αποθεμάτων, περιλαμβανομένων των προπληρωμένων συμβάσεων, της πλεονάζουσας ικανότητας και των μακροπρόθεσμων τάσεων προσφοράς και ζήτησης. Τα όρια εφαρμόζονται σε συμβάσεις με διακανονισμό συναλλαγής σε μετρητά και σε συμβάσεις με φυσική παράδοση καθώς και σε συμβάσεις που κατέχει οποιοδήποτε πρόσωπο τον πλησιέστερο μήνα και σε οποιαδήποτε επόμενη περίοδο παράδοσης ή διακανονισμού. Κατά τον καθορισμό ορίων η ΕΑΚΑΑ και τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα νόμιμα συμφέροντα των συμμετεχόντων που εκτελούν**

Τροπολογία 23

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 59 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Οι ρυθμιζόμενες αγορές, οι ΠΜΔ και οι ΟΜΔ ενημερώνουν την οικεία αρμόδια αρχή σχετικά με τις λεπτομέρειες των ορίων ή των διευθετήσεων. Η αρμόδια αρχή κοινοποιεί τις ίδιες πληροφορίες στην ΕΑΚΑΑ η οποία δημοσιεύει και διατηρεί στον ιστότοπό της βάση δεδομένων με συνόψεις των ορίων ή των διευθετήσεων που ισχύουν.

Τροπολογία

2. Οι ρυθμιζόμενες αγορές, οι ΠΜΔ, οι ΟΜΔ και οι έμποροι εξωχρηματιστηριακών τίτλων (OTC) ***γνωστοποιούν στην*** οικεία αρμόδια αρχή τις λεπτομέρειες των ορίων και των διευθετήσεων. Η αρμόδια αρχή κοινοποιεί τις ίδιες πληροφορίες στην ΕΑΚΑΑ η οποία δημοσιεύει και διατηρεί στον ιστότοπό της βάση δεδομένων με συνόψεις των ορίων ή των διευθετήσεων που ισχύουν. ***Η αρμόδια αρχή ή η ΕΑΚΑΑ μπορούν να ζητήσουν από τις ρυθμιζόμενες αγορές, τους ΠΜΔ, τους ΟΜΔ ή τους εμπόρους εξωχρηματιστηριακών τίτλων (OTC) να επανεξετάσουν τις λεπτομέρειες των ορίων και των διευθετήσεων όταν θεωρούν ότι οι ρυθμιζόμενες αγορές, οι ΠΜΔ και οι ΟΜΔ ή οι έμποροι εξωχρηματιστηριακών τίτλων (OTC) δεν ικανοποιούν τα κριτήρια που ορίζονται στην παράγραφο 1.***

Τροπολογία 24

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 59 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 94 σχετικά με τον καθορισμό των ορίων ή των εναλλακτικών διευθετήσεων σχετικά με τον αριθμό συμβάσεων τις οποίες μπορεί να συνάψει ένα πρόσωπο στη διάρκεια μιας καθορισμένης χρονικής περιόδου και τις αναγκαίες ισοδύναμες επιπτώσεις των εναλλακτικών διευθετήσεων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1, καθώς και τους όρους για τις εξαιρέσεις. Τα όρια ή οι εναλλακτικές διευθετήσεις λαμβάνουν υπόψη τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και τα όρια που έχουν οριστεί από τις ρυθμιζόμενες αγορές, τους ΠΜΔ και τους ΟΜΔ. Τα όρια ή οι εναλλακτικές διευθετήσεις που καθορίζονται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις προηγούνται επίσης κάθε μέτρου που επιβάλλεται από τις αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 72 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) της παρούσας οδηγίας.

Τροπολογία

3. Η ΕΑΚΑΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων για τον καθορισμό των εκ των προτέρων ορίων και διευθετήσεων σχετικά με τον αριθμό συμβάσεων τις οποίες μπορεί να συνάψει ένα πρόσωπο στη διάρκεια μιας καθορισμένης χρονικής περιόδου και τις αναγκαίες επιπτώσεις των επιπρόσθετων διευθετήσεων και τη μέθοδο υπολογισμού των θέσεων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1, τους όρους για τις εξαιρέσεις, καθώς και τους αντίστοιχους λόγους των συνολικών θέσεων προς τις συγκεντρωτικές θέσεις οι οποίες προκύπτουν από συναλλαγές αντιστάθμισης κινδύνου καλή τη πίστει οι οποίες απαιτούνται για να καθοριστεί εάν προκύπτει ή εάν υπάρχει σημαντικός κίνδυνος να προκύψει κατάσταση υπέρμετρης κερδοσκοπίας. Τα όρια και οι διευθετήσεις λαμβάνουν υπόψη τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και τα όρια που έχουν οριστεί από τις ρυθμιζόμενες αγορές, τους ΠΜΔ και τους ΟΜΔ. Τα όρια και οι διευθετήσεις που καθορίζονται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις προηγούνται επίσης κάθε μέτρου που επιβάλλεται από τις αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 72 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) της παρούσας οδηγίας.

Η ΕΑΚΑΑ υποβάλλει στην Επιτροπή τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων το αργότερο έως τις [31 Δεκεμβρίου 2012].

Or. en

Τροπολογία 25

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 59 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. Μεταβιβάζονται στην Επιτροπή εξουσίες για να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σχετικά με τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που προβλέπονται στην παράγραφο 3 σύμφωνα με τα άρθρα 10 έως 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010.

Ο λόγος των συνολικών θέσεων προς τις συγκεντρωτικές θέσεις οι οποίες προκύπτουν από συναλλαγές αντιστάθμισης κινδύνου καλή τη πίστει οι οποίες απαιτούνται για να καθοριστεί εάν προκύπτει ή εάν υπάρχει σημαντικός κίνδυνος να προκύψει κατάσταση υπέρμετρης κερδοσκοπίας, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3, είναι 3. Μεταβιβάζονται στην Επιτροπή εξουσίες για να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σχετικά με τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα για την τροποποίηση αυτού του ορίου, λαμβάνοντας υπόψη τις εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές.

Or. en

Τροπολογία 26

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 59 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Πρόταση οδηγίας

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Οι αρμόδιες αρχές δεν επιβάλλουν όρια ή εναλλακτικές διευθετήσεις τα οποία είναι πιο περιοριστικά από αυτά που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 3 εκτός ειδικών περιπτώσεων, όπου

διαγράφεται

αιτιολογούνται αντικειμενικά και είναι αναλογικά, λαμβάνοντας υπ' όψη τη ρευστότητα της συγκεκριμένης αγοράς και την εύρυθμη λειτουργία της αγοράς. Οι περιορισμοί ισχύουν για μια αρχική περίοδο που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες από την ημερομηνία δημοσίευσής τους στον ιστότοπο της σχετικής αρμόδιας αρχής. Ο περιορισμός αυτός δύναται να ανανεωθεί για περισσότερες περιόδους που δεν υπερβαίνουν τους έξι μήνες κάθε φορά, αν εξακολουθούν να ισχύουν οι λόγοι για τον περιορισμό. Αν ο περιορισμός δεν ανανεωθεί μετά την πάροδο αυτών των έξι μηνών, λήγει αυτόματα.

Or. en

Τροπολογία 27

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 59 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Οι αρμόδιες αρχές δεν επιβάλλουν όρια ή εναλλακτικές διευθετήσεις τα οποία είναι πιο περιοριστικά από αυτά που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 3 εκτός ειδικών περιπτώσεων, όπου αιτιολογούνται αντικειμενικά και είναι αναλογικά, λαμβάνοντας υπ' όψη τη ρευστότητα της συγκεκριμένης αγοράς και την εύρυθμη λειτουργία της αγοράς. Οι περιορισμοί ισχύουν για μια αρχική περίοδο που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες από την ημερομηνία δημοσίευσής τους στον ιστότοπο της σχετικής αρμόδιας αρχής. Ο περιορισμός αυτός δύναται να ανανεωθεί για περισσότερες περιόδους που δεν υπερβαίνουν τους έξι μήνες κάθε φορά, αν εξακολουθούν να ισχύουν οι λόγοι για τον περιορισμό. Αν ο περιορισμός δεν ανανεωθεί μετά την πάροδο αυτών των έξι μηνών, λήγει αυτόματα.

Τροπολογία

4. Οι αρμόδιες αρχές δεν επιβάλλουν όρια ή εναλλακτικές διευθετήσεις τα οποία είναι πιο περιοριστικά από αυτά που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 3 εκτός ειδικών περιπτώσεων, όπου αιτιολογούνται αντικειμενικά και είναι αναλογικά, λαμβάνοντας υπ' όψη τη ρευστότητα της συγκεκριμένης αγοράς και την εύρυθμη λειτουργία της αγοράς. Οι περιορισμοί ισχύουν για μια αρχική περίοδο που ξεκινάει από την ημερομηνία δημοσίευσής τους και της οποίας η διάρκεια ορίζεται δεόντως από την αρμόδια αρχή στον ιστότοπο της σχετικής αρμόδιας αρχής. Ο περιορισμός αυτός δύναται να ανανεωθεί για περισσότερες περιόδους που δεν υπερβαίνουν τους έξι μήνες κάθε φορά, αν εξακολουθούν να ισχύουν οι λόγοι για τον περιορισμό. Αν ο περιορισμός δεν ανανεωθεί μετά την πάροδο αυτών των έξι

Κατά την έγκριση πιο περιοριστικών μέτρων σε σχέση με αυτά που εγκρίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 3, οι αρμόδιες αρχές ενημερώνουν την ΕΑΚΑΑ. Η γνωστοποίηση περιλαμβάνει αιτιολόγηση για τα πιο περιοριστικά μέτρα. Η ΕΑΚΑΑ εντός 24 ωρών εκδίδει γνωμοδότηση σχετικά με την αναγκαιότητα ή μη του μέτρου για την αντιμετώπιση της ειδικής περίπτωσης. Η γνωμοδότηση δημοσιεύεται στον ιστότοπο της ΕΑΚΑΑ.

Όταν μια αρμόδια αρχή λαμβάνει μέτρα σε αντίθεση με την γνωμοδότηση της ΕΑΚΑΑ, δημοσιεύει άμεσα στον ιστότοπό της ανακοίνωση στην οποία επεξηγεί πλήρως τους λόγους.

μηνών, λήγει αυτόματα.

Κατά την έγκριση πιο περιοριστικών μέτρων σε σχέση με αυτά που εγκρίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 3, οι αρμόδιες αρχές ενημερώνουν την ΕΑΚΑΑ. Η γνωστοποίηση περιλαμβάνει αιτιολόγηση για τα πιο περιοριστικά μέτρα. Η ΕΑΚΑΑ εντός 24 ωρών εκδίδει γνωμοδότηση σχετικά με την αναγκαιότητα ή μη του μέτρου για την αντιμετώπιση της ειδικής περίπτωσης. Η γνωμοδότηση δημοσιεύεται στον ιστότοπο της ΕΑΚΑΑ.

Όταν μια αρμόδια αρχή λαμβάνει μέτρα σε αντίθεση με την γνωμοδότηση της ΕΑΚΑΑ, δημοσιεύει άμεσα στον ιστότοπό της ανακοίνωση στην οποία επεξηγεί πλήρως τους λόγους.

Όταν εγκρίνονται πιο περιοριστικά μέτρα από εκείνα που εγκρίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 3, οι αρμόδιες αρχές ενημερώνουν αμέσως τις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους σχετικά με τους τόπους διαπραγμάτευσης του ίδιου σχετικού στοιχείου ενεργητικού ή της ίδιας κατηγορίας στοιχείων ενεργητικού.

Εάν αρμόδια αρχή διαφωνεί με τη δράση που αναλαμβάνει άλλη αρμόδια αρχή για χρηματοπιστωτικό μέσο που αποτελεί αντικείμενο διαπραγμάτευσης σε διαφορετικούς τόπους οι οποίοι υπάγονται στη δικαιοδοσία διαφορετικών αρμόδιων αρχών, η ΕΑΚΑΑ μπορεί να βοηθήσει τις αρχές αυτές να καταλήξουν σε επιμελή συμφωνία όπως προβλέπεται στο άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010.

Or. en

Τροπολογία 28

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ρυθμιζόμενες αγορές, οι ΠΜΔ και οι **ΟΜΔ** που θέτουν σε διαπραγμάτευση ή διαπραγματεύονται παράγωγα επί εμπορευμάτων ή δικαιώματα εκπομπών ή παράγωγα αυτών:

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη **και η ΕΑΚΑΑ** διασφαλίζουν ότι οι ρυθμιζόμενες αγορές, οι ΠΜΔ, **οι ΟΜΔ** και οι **έμποροι εξωχρηματιστηριακών παραγώγων (OTC)** που θέτουν σε διαπραγμάτευση ή διαπραγματεύονται παράγωγα επί εμπορευμάτων ή δικαιώματα εκπομπών ή παράγωγα αυτών:

Or. en

Τροπολογία 29

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(α) δημοσιεύουν εβδομαδιαία έκθεση με τις συνολικές θέσεις ανά κατηγορία **διαπραγματευτή** για τα διάφορα χρηματοπιστωτικά μέσα υπό διαπραγμάτευση στις πλατφόρμες τους σύμφωνα με την παράγραφο 3,

Τροπολογία

(α) δημοσιεύουν εβδομαδιαία έκθεση με τις συνολικές θέσεις ανά κατηγορία **προσώπου** για τα διάφορα χρηματοπιστωτικά μέσα υπό διαπραγμάτευση στις πλατφόρμες τους σύμφωνα με την παράγραφο 3,

Or. en

Τροπολογία 30

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(αα) δημοσιεύουν οποιαδήποτε σημαντική ακαθάριστη ή ανοιχτή θέση στο υποκείμενο στοιχείο ενεργητικού ή στην υποκείμενη κατηγορία στοιχείων

ενεργητικού.

Or. en

Τροπολογία 31

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 60 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(β) παρέχουν στην αρμόδια αρχή πλήρη ανάλυση των θέσεων μερικών ή όλων των **μελών ή των συμμετεχόντων στην αγορά, συμπεριλαμβανομένων των θέσεων που τηρούνται για λογαριασμό πελατών τους, κατόπιν αιτήματος.**

Τροπολογία

(β) παρέχουν **καθημερινώς** στην αρμόδια αρχή πλήρη ανάλυση **όλων** των θέσεων μερικών ή όλων των **κατόχων** θέσεων **στο κλείσιμο της προηγούμενης ημέρας συναλλαγών.**

Or. en

Τροπολογία 32

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 60 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η υποχρέωση που ορίζεται στο στοιχείο α) δεν ισχύει όταν τόσο ο αριθμός των **διαπραγματευτών**, όσο και οι ανοικτές θέσεις τους σε δεδομένο χρηματοπιστωτικό μέσο υπερβαίνουν τα ελάχιστα όρια.

Τροπολογία

Η υποχρέωση που ορίζεται στο στοιχείο α) **και αα)** δεν ισχύει όταν τόσο ο αριθμός των **προσώπων**, όσο και οι ανοικτές θέσεις τους σε δεδομένο χρηματοπιστωτικό μέσο υπερβαίνουν τα ελάχιστα όρια.

Or. en

Τροπολογία 33

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Προκειμένου να διευκολυνθεί η δημοσίευση που αναφέρεται στο στοιχείο α) της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη απαιτούν **από τα μέλη και τους συμμετέχοντες των ρυθμιζόμενων αγορών, των ΠΜΔ και των ΟΜΔ** να αναφέρουν στον αντίστοιχο τόπο διαπραγμάτευσης τις λεπτομέρειες σχετικά με τις θέσεις τους σε πραγματικό χρόνο, συμπεριλαμβανομένων των θέσεων που κατέχουν για λογαριασμό των πελατών τους.

Τροπολογία

2. Προκειμένου να διευκολυνθεί η δημοσίευση που αναφέρεται στο στοιχείο α) της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη απαιτούν **από όλα τα πρόσωπα που κατέχουν κάποια θέση σε σχετικό χρηματοπιστωτικό μέσο** να αναφέρουν στον αντίστοιχο τόπο διαπραγμάτευσης **ή στην περίπτωση συμβάσεων εξωχρηματιστηριακών τίτλων (OTC) απευθείας στις αρμόδιες αρχές** τις λεπτομέρειες σχετικά με τις θέσεις τους σε πραγματικό χρόνο, συμπεριλαμβανομένων των θέσεων που κατέχουν για λογαριασμό των πελατών τους **καθώς και εάν η συναλλαγή είναι συναλλαγή αντιστάθμισης κινδύνου καλή τη πίστει.**

Or. en

Τροπολογία 34

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα μέλη, οι συμμετέχοντες και οι πελάτες τους ταξινομούνται από τη ρυθμιζόμενη αγορά, τον ΠΜΔ ή τον ΟΜΔ ως διαπραγματευτές, ανάλογα με τη φύση της κύριας επιχειρηματικής τους δραστηριότητας, λαμβάνοντας υπ' όψη κάθε ισχύουσα άδεια λειτουργίας, ως είτε:

Τροπολογία

3. Τα πρόσωπα που κατέχουν κάποια θέση σε σχετικό χρηματοπιστωτικό μέσο ταξινομούνται από τη ρυθμιζόμενη αγορά, τον ΠΜΔ ή τον ΟΜΔ **ή κατά περίπτωση από τις αρμόδιες αρχές** ως διαπραγματευτές, **σύμφωνα με ρητές κατευθυντήριες γραμμές και κριτήρια που ορίζονται από την ΕΑΚΑΑ** και ανάλογα με τη φύση της κύριας επιχειρηματικής τους δραστηριότητας, λαμβάνοντας υπ' όψη κάθε ισχύουσα άδεια λειτουργίας, ως είτε:

Τροπολογία 35

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 3 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(δ) εμπορικές επιχειρήσεις,

Τροπολογία

(δ) εμπορικές επιχειρήσεις **που πραγματοποιούν συναλλαγές αντιστάθμισης κινδύνου καλή τη πίστει**

Or. en

Τροπολογία 36

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Οι αναφορές για τις οποίες γίνεται λόγος στο στοιχείο α) της παραγράφου 1 πρέπει να καθορίζουν τον αριθμό των θετικών (long) και αρνητικών (short) θέσεων ανά κατηγορία **διαπραγματευτή**, τις μεταβολές σε σχέση με την προηγούμενη αναφορά, το ποσοστό του συνόλου των ανοικτών συμβολαίων ανά κατηγορία και τον αριθμό των **διαπραγματευτών** σε κάθε κατηγορία.

Τροπολογία

Οι αναφορές για τις οποίες γίνεται λόγος στο στοιχείο α) της παραγράφου 1 πρέπει να καθορίζουν τον αριθμό **και τις αγοραίες και ονομαστικές αξίες των ακαθάριστων και ανοικτών** θετικών (long) και αρνητικών (short) θέσεων ανά κατηγορία **κατόχου θέσης**, τις μεταβολές σε σχέση με την προηγούμενη αναφορά, το ποσοστό του συνόλου των **θετικών (long) και αρνητικών (short)** ανοικτών συμβολαίων ανά κατηγορία και τον αριθμό των **κατόχων θέσεων** σε κάθε κατηγορία.

Or. en

Τροπολογία 37

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Για τους σκοπούς των εκθέσεων που αναφέρονται στα στοιχεία α), αα) και β) κατά τον υπολογισμό των ακαθάριστων ή ανοιχτών θετικών (long) και αρνητικών (short) θέσεων, καθώς και των ονομαστικών αξιών που κατέχει άμεσα ή έμμεσα το σχετικό πρόσωπο συμπεριλαμβανομένων μέσω οποιουδήποτε δείκτη, «καλαθιού» κινητών αξιών, ή οποιωνδήποτε κερδών από οποιαδήποτε επενδυτικά κεφάλαια εισηγμένα σε χρηματιστήρια ή παρόμοια μέσα, λαμβάνεται υπόψη εάν επιδιώκονται διαφορετικές επενδυτικές στρατηγικές σε σχέση με κάποιο συγκεκριμένο στοιχείο του ενεργητικού ή κατηγορία στοιχείων του ενεργητικού μέσω περισσότερων του ενός κεφαλαίων που διαχειρίζεται ο ίδιος διαχειριστής κεφαλαίων, εάν επιδιώκεται η ίδια επενδυτική στρατηγική σε σχέση με κάποιο συγκεκριμένο στοιχείο του ενεργητικού ή κατηγορίας στοιχείων του ενεργητικού μέσω περισσότερων του ενός ταμείου και εάν γίνεται η διαχείριση περισσότερων του ενός χαρτοφυλακίων εντός της ίδια οντότητας με διακριτό τρόπο επιδιώκοντας την ίδια επενδυτική στρατηγική σε σχέση με κάποιο συγκεκριμένο στοιχείο του ενεργητικού ή με συγκεκριμένη κατηγορία στοιχείων ενεργητικού.

Or. en

Τροπολογία 38

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η ΕΑΚΑΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων για τον καθορισμό της μορφής των αναφορών του στοιχείου α) της παραγράφου 1 και του περιεχομένου των πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με την παράγραφο 2.

Τροπολογία

Η ΕΑΚΑΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων για τον καθορισμό της μορφής των αναφορών του στοιχείου α) της παραγράφου 1 και του περιεχομένου των πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με την παράγραφο 2 **και την παράγραφο 1 του άρθρου 59.**

Or. en

Τροπολογία 39

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 94 σχετικά με μέτρα για τον καθορισμό των ορίων που αναφέρονται στο τελευταίο εδάφιο της παραγράφου 1 και τη βελτίωση των κατηγοριών των μελών, των συμμετεχόντων ή των πελατών που αναφέρονται στην παράγραφο 3.

Τροπολογία

Η ΕΑΚΑΑ καταρτίζει σχέδια **ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων** σχετικά με μέτρα για τον καθορισμό των ορίων που αναφέρονται στο τελευταίο εδάφιο της παραγράφου 1 και τη **θέσπιση σχετικών κατευθυντήριων γραμμών, κριτηρίων και απαιτήσεων κοινοποίησης για τον προσδιορισμό των κατηγοριών και τη βελτίωση των κατηγοριών των μελών, των συμμετεχόντων, των εμπόρων εξωχρηματιστηριακών τίτλων (OTC)** ή των πελατών που αναφέρονται στην παράγραφο 3.

Or. en

Τροπολογία 40

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η ΕΑΚΑΑ υποβάλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή μέχρι τις [31 Δεκεμβρίου 2012].

Or. en

Τροπολογία 41

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σχετικά με τα σχέδια των ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων που προβλέπονται στην παράγραφο 1 σύμφωνα με τη διαδικασία των άρθρων 10 έως 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010.

Or. en

Τροπολογία 42

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 του άρθρου 59 η ΕΑΚΑΑ αναπτύσσει, σε στενό συντονισμό με το ΕΣΣΚ και άλλους σχετικούς τομεακούς φορείς εποπτείας από την Ένωση και τρίτες χώρες, σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων για τον καθορισμό του συνόλου δεικτών και ορίων που απαιτούνται για την

παρακολούθηση των χαρακτηριστικών των αντίστοιχων αγορών εμπορευμάτων και των στοιχείων που πρέπει να περιλαμβάνουν οι επιμέρους και οι συγκεντρωτικές πληροφορίες που παρέχουν οι συμμετέχοντες στην αγορά, οι οργανωμένες αγορές, οι ΠΜΔ, οι ΟΜΔ, οι έμποροι εξωχρηματιστηριακών τίτλων και τα αρχεία καταγραφής συναλλαγών στο πλαίσιο του κανονισμού [EMIR] στις αντίστοιχες αρμόδιες αρχές, την ΕΑΚΑΑ και το ΕΣΣΚ.

Or. en

Τροπολογία 43

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Οι δείκτες αυτοί χρησιμοποιούνται ιδίως από τις αρμόδιες αρχές και το ειδικό τμήμα της ΕΑΚΑΑ για τα εμπορεύματα το οποίο ορίζεται στο άρθρο 35 του κανονισμού XXX [MIFIR] προκειμένου να πραγματοποιηθεί μόνιμη και ειδική εις βάθος εξέταση των προτύπων παραγωγής, κατανάλωσης, διαμεσολάβησης, μεταφορών, των εκτιμώμενων και επισήμων επιπέδων αποθεμάτων, περιλαμβανομένων των προπληρωμένων συμβάσεων, της πλεονάζουσας ικανότητας και των μακροπρόθεσμων τάσεων προσφοράς και ζήτησης των αγορών των υποκείμενων εμπορευμάτων, καθώς και της μεταβλητότητας της αγοράς και των προτύπων συσχετισμού με άλλα στοιχεία ενεργητικού και κατηγορίες στοιχείων του ενεργητικού.

Or. en

Τροπολογία 44

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η ΕΑΚΑΑ υποβάλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή μέχρι τις [31 Δεκεμβρίου 2012].

Or. en

Τροπολογία 45

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 60 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σχετικά με τα σχέδια των ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων που προβλέπονται στην παράγραφο 2 σύμφωνα με τη διαδικασία των άρθρων 10 έως 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010.

Or. en